

SAFETY WARNINGS



PLEASE READ THIS DOCUMENT
CAREFULLY BEFORE USE AND
KEEP IT FOR FUTURE
REFERENCE!

(WARNINGS OS2)
B

(EN) English	01
(DE) Deutsch	01
(FR) Français	02
(JP) 日本語	03
(TH) ไทย	04
(ES) Español	05
(KR) 한국어	06
(IT) Italiano	07
(NL) Nederlands	08

(EN) English

CAUTION

- Do not use non-specified chargers for this product.
- Do not store, charge, or use the charging cover and the optic in a car or similar places where the temperature may exceed 60°C.
- NOTICE**
- Do not disassemble the product.
- Do not immerse the product in seawater or other corrosive liquids, as it may damage the product.
- As the batteries are non-replaceable, if any of them is damaged, contact customer service or return the product to the manufacturer for maintenance.
- Charge the product fully before storing it for a long period.
- Do not use a charging port that has been short-circuited by metal or other conductive objects.
- Do not put it in your mouth or lick it, as leakage from the charging port may cause discomfort.
- Keep the charging port clean and dry.
- It is recommended to use a USB adapter with a power output of 10W (DC 5V / 2A) or higher. If the adapter's output current is lower than the product's maximum charging current, the charging time may exceed the specified time.
- When using a car to charge, please start the car before charging; otherwise, the product may be damaged.
- When the charging cover does not show battery level, it enters low battery protection mode. Please insert the USB-C cable to charge and activate it.
- When the cover runs out of power, the reticle can't automatically turn off when the cover is placed over the optic.

EXCLUSION CLAUSE

Osight is not liable for damages or injuries sustained resulting from the usage of the product inconsistent with the warnings in the manual.

(DE) Deutsch

GEFAHR

- Keine nicht spezifizierten Ladegeräte für dieses Produkt verwenden.

01

- Die Ladeabdeckung und die Optik dürfen nicht in einem Auto oder an ähnlichen Orten gelagert, aufgeladen oder verwendet werden, an denen die Temperatur 60°C überschreiten kann.

HINWEIS

- Das Produkt nicht auseinandernehmen.
- Das Produkt nicht in Meerwasser oder andere korrodierende Medien eintauchen, da es sonst beschädigt werden kann.
- Der Akku sind nicht austauschbar. Bei Beschädigung eines Akkus bitte an den Kundendienst wenden oder das Produkt zur Wartung an den Hersteller zurück senden.
- Das Produkt vor der Langzeitlagerung vollständig aufladen.
- Keine Ladeanschlüsse verwenden, die durch Metall oder andere leitende Gegenstände kurzgeschlossen wurden.
- Nicht in den Mund nehmen oder daran lecken, da Leckagen aus dem Ladeanschluss Unbehagen verursachen können.
- Der Ladeanschluss muss sauber und trocken sein.
- Es wird empfohlen, ein USB Netzteil mit einer Ausgangsleistung von 10W (DC 5V/2A) oder mehr zu verwenden. Wenn der Ausgangsstrom des Adapters niedriger ist als der maximale Ladestrom des Produkts, kann die Ladezeit die angegebene Zeit überschreiten.
- Beim Aufladen mit dem Auto muss das Auto vor dem Aufladen angelassen werden; andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Sobald die Ladeabdeckung den Akkustand nicht mehr anzeigt, schaltet sie in den Schutzmodus für niedrigen Akkustand. Bitte zum Laden und Aktivieren das USB-C Kabel einstecken.
- Bei einer Entladung der Ladeabdeckung erfolgt eine Abschirmung des Hauptgeräts durch die Ladeabdeckung, während die automatische Abschaltfunktion des Cursors des Hauptgeräts deaktiviert wird.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Osight haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch eine nicht den Warnhinweisen im Handbuch entsprechende Verwendung des Produkts entstehen.

(FR) Français

MISE EN GARDE

- N'utilisez pas de chargeurs non spécifiés pour charger ce produit.
- Ne stockez pas, ne chargez pas et n'utilisez pas le couvercle de charge et l'optique dans une voiture ou dans des endroits similaires où la

02

- température peut dépasser 60°C.

ATTENTION

- Ne démontez pas le produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau de mer ou d'autres liquides corrosifs, car cela pourrait endommager le produit.
- Les batteries étant non remplaçables, si l'une d'elles est endommagée, contactez le service client ou renvoyez le produit au fabricant pour intervention.
- Chargez complètement le produit avant de le stocker pendant une longue période.
- N'utilisez pas un port de charge qui a été court-circuité par du métal ou d'autres objets conducteurs.
- Ne le mettez pas dans votre bouche et ne le léchez pas, car une fuite du port de charge pourrait provoquer une gêne.
- Gardez le port de chargement propre et sec.
- Il est recommandé d'utiliser un adaptateur USB avec une puissance de sortie de 10W (DC 5V/2A) ou supérieure. Si le courant de sortie de l'adaptateur est inférieur au courant de charge maximum du produit, le temps de charge peut dépasser le temps spécifié.
- Lorsque vous rechargez le produit via un port USB d'une voiture, veuillez démarrer la voiture avant de le brancher. Dans le cas contraire, le produit pourrait être endommagé.
- Lorsque le couvercle de charge n'affiche pas le niveau de la batterie, il entre en mode de protection de batterie faible. Veuillez insérer le câble USB-C pour le charger et l'activer.
- Lorsque le couvercle de charge est à court d'énergie, le réticule ne peut pas s'éteindre automatiquement lorsque le couvercle est placé sur l'optique.

CLAUSE D'EXCLUSION

Osight n'est pas responsable des dommages ou blessures subis résultant d'une utilisation du produit non conforme aux avertissements du manuel.

(JP) 日本語

注意事項

- 指定以外の充電器を本製品に使用しないでください。
- 温度が 60℃ を超える可能性のある車内または同様の場所で、充電カバーと光学デバイスを保管、充電、または使用しないでください。

03

注意事項

- 製品を分解しないでください。
- 製品を損傷する可能性がありますので、海水やその他の腐食性の液体に製品を浸さないでください。
- バッテリーは交換できないため、バッテリーが損傷した場合、カスタマーサービスに連絡してメンテナンスのために製品をメーカーに送付してください。
- 製品を長期間保管する前に、十分に充電してください。
- 金属やその他の導電性の物体でショートした充電ポートは使用しないでください。
- 充電口からの液漏れを起こす可能性があるため、口に投入したり、なめたりしないでください。
- 充電ポートは常に清潔で乾燥した状態に保ってください。
- 出力 10W(DC 5V/2A)以上の USB アダプターの使用を推奨します。アダプターの出力電流が製品の最大充電電流より低い場合、充電時間が規定の時間以上にかかる場合があります。
- 車で充電する場合、製品が損傷する可能性があるため、充電する前に車を始動してください。
- 充電カバーにバッテリー残量が表示されない場合、バッテリー残量低下保護モードに入ります。USB-Cケーブルを挿入して充電し、アクティブにしてください。
- カバーの電源が切れると、カバーを光学機器の上に置いたときにレチクルが自動的にオフになりません。

免責条項

取扱説明書の警告に従わない使用によって生じた製品の損傷において、当社は責任を負いません。

(TH) ไทย

คำเตือน

- อย่าใช้เครื่องชาร์จที่ไม่ได้ระบุไว้สำหรับผลิตภัณฑ์นี้
- ห้ามจัดเก็บ ชาร์จ หรือใช้ฝาครอบชาร์จและอุปกรณ์ในรถยนต์หรือสถานที่ที่คล้ายกันซึ่งอาจมีอุณหภูมิมากกว่า 60 °C

ข้อสังเกต

- ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์

04

- ห้ามจับผลิตภัณฑ์ลงในน้ำทะเลหรือของเหลวที่มีฤทธิ์กัดกร่อนอื่นๆ เนื่องจากอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้
- เนื่องจากแบตเตอรี่ไม่สามารถเปลี่ยนได้ หากเกิดความเสียหาย โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าหรือส่งคืนผลิตภัณฑ์ให้กับผู้ผลิตเพื่อทำการบำรุงรักษา
- ชาร์จผลิตภัณฑ์ให้เต็มก่อนที่จะจัดเก็บเป็นเวลานาน
- อย่าใช้พอร์ตชาร์จที่ถูกฉลวงจด้วยโลหะหรือวัตถุนำไฟฟ้าอื่นๆ
- อย่าเอาเข้าปากหรือเสียบ เนื่องจากการจิ้มอาจพอร์ตชาร์จอาจทำให้รู้สึกไม่สบาย
- รักษาพอร์ตชาร์จให้สะอาดและแห้งอยู่เสมอ
- แนะนำให้ใช้อะแดปเตอร์ USB ที่มีกำลังชาร์จ 10W (DC 5V/2A) หรือสูงกว่า หากกระแสไฟขาออกของอะแดปเตอร์ต่ำกว่ากระแสไฟชาร์จสูงสุดของผลิตภัณฑ์ เวลาในการชาร์จอาจเป็นเวลาที่กำหนด
- เมื่อใช้รถยนต์ในการชาร์จ โปรดสตาร์ทรถก่อนชาร์จ มิฉะนั้นผลิตภัณฑ์อาจเสียหายได้
- เมื่อฝาครอบชาร์จไม่แสดงระดับแบตเตอรี่ เนื่องจากเข้าสู่โหมดประหยัดแบตเตอรี่ โปรดเสียบสาย USB-C เพื่อชาร์จและเปิดใช้งานย้อนกลับ
- เมื่อฝาครอบชาร์จแบตเตอรี่หมด วางฝาครอบชาร์จบนตัวเครื่องหลัก และฟังก์ชันปิดอัตโนมัติของตัวเครื่องหลักจะถูกปิดการชาร์จ

Osight จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่สอดคล้องกับคำเตือนในคู่มือการใช้

(ES) Español

AVISO

- No utilice cargadores no especificados para este producto.
- No almacene, cargue ni utilice la cubierta de carga y la óptica en un automóvil o lugares similares donde la temperatura pueda exceder los 60°C.
- NOTAS**
- No desmonte el producto.
- No sumerja el producto en agua de mar u otros líquidos corrosivos, ya que podría dañar el producto.

05

- Como las baterías no son reemplazables, si alguna de ellas está dañada, comuníquese con el servicio de atención al cliente o devuelva el producto al fabricante para su mantenimiento.
- Cargue el producto por completo antes de guardarlo durante un período prolongado.
- No utilice un puerto de carga que haya sufrido un cortocircuito con metal u otros objetos conductores.
- No se lo lleve a la boca ni lo lama, ya que la fuga del puerto de carga puede causar molestias.
- Mantenga el puerto de carga limpio y seco.
- Se recomienda utilizar un adaptador USB con una potencia de salida de 10W (DC 5V/2A) o superior. Si la corriente de salida del adaptador es inferior a la corriente de carga máxima del producto, el tiempo de carga puede exceder el tiempo especificado.
- Cuando utilice un automóvil para cargar, enciéndalo antes de cargarlo; de lo contrario, el producto podría dañarse.
- Cuando la cubierta de carga no muestra el nivel de la batería, ingresa al modo de protección de batería baja. Inserte el cable USB-C para cargarlo y activarlo.
- Cuando la cubierta se queda sin energía, la retícula no puede apagarse automáticamente cuando la cubierta se coloca sobre la óptica.

CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN

Osight no es responsable de los daños o lesiones sufridos como resultado del uso inadecuado del producto como se indica en las advertencias del manual de uso.

(KR) 한국어

주의

- 이 제품에는 지정되지 않은 충전기를 사용하지 말아주세요.
- 자동차 안 또는 온도가 60℃를 초과하는 유사한 곳에서 충전 커버와 라이트를 사용하거나 보관, 충전하지 말아주세요.

알람

- 제품을 분해하지 말아주세요.

- 제품을 바닷물이나 기타 부식성 액체에 담그지 말아주세요. 제품 손상을 야기할 수 있습니다.
- 배터리는 교체할 수 없습니다. 배터리가 손상된 경우, 고객 센터로 연락부탁드립니다.
- 장기간 보관하기 전, 제품을 완전히 충전해주세요.
- 금속이나 전도성 물체 등에 의해 단락된 충전 포트를 사용하지 말아주세요.
- 충전 포트에서 누액이 있을 수 있으니, 입에 넣거나 핥지 말아주세요.
- 충전 포트를 깨끗하고 건조하게 관리해주세요.
- 10W(DC5V/2A)의 출력 또는 그 이상을 가진 USB 어댑터를 사용하는 것을 권장합니다. 어댑터의 출력전류가 제품의 출력전류보다 낮은 경우, 최대 충전 전류가 약해지고 충전 시이 지연될 수 있습니다.
- 자동차 안에서 충전 시, 시동을 건 상태에서 하주세요. 그렇지 않을 시 제품의 손상이 있을 수 있습니다.
- 충전 덮개에 배터리량이 표시되지 않으면 로우 배터리 보호 모드로 진입된 것입니다. USB-C 케이블과 연결하여 충전 후 사용해주세요.
- 커버의 전력이 다 소진된 상태로 광학 기기에 켜워져있으면 레티클(조준선)은 자동으로 꺼지지 않습니다.

제외 사항

Osight는 지속적으로 권장 드리고 있는 설명서에서 제시한 안내를 무시한 채 제품을 오용하여 발생하는 손상 또는 부상에 대한 책임을 지지 않습니다.

(IT) Italiano

ATTENZIONE

- Non utilizzare caricabatterie non specificati per questo prodotto.
- Non conservare, caricare o utilizzare il coperchio di ricarica e l'ottica in un'auto o in luoghi simili dove la temperatura potrebbe superare i 60°C.

AVVISO

- Non smontare il prodotto.

07

- Non immergere il prodotto in acqua di mare o altri liquidi corrosivi, poiché potrebbe danneggiarlo.
- Poiché le batterie non sono sostituibili, se una di esse è danneggiata, contattare il servizio clienti o restituire il prodotto al produttore per la manutenzione.
- Caricare completamente il prodotto prima di riporlo per un lungo periodo.
- Non utilizzare una porta di ricarica che sia stata cortocircuitata da metallo o altri oggetti conduttivi.
- Non metterlo in bocca né leggerlo, poiché le perdite dalla porta di ricarica potrebbero causare disagio.
- Mantenere la porta di ricarica pulita e asciutta.
- Si consiglia di utilizzare un adattatore USB con una potenza in uscita di 10 W (CC 5 V/2 A) o superiore. Se la corrente in uscita dell'adattatore è inferiore alla corrente di carica massima del prodotto, il tempo di ricarica potrebbe superare il tempo specificato.
- Quando si utilizza un'auto per caricare, avviare l'auto prima di caricarla; in caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Quando la copertura di ricarica non mostra il livello della batteria, entra in modalità di protezione della batteria scarica. Inserisci il cavo USB-C per caricarlo e attivarlo.
- Quando la cover è scarica, il reticolo non può spegnersi automaticamente quando la cover è posizionata sopra l'ottica.

CLAUSOLA DI ESCLUSIONE RESPONSABILITÀ

Osight non è responsabile per danni o lesioni subiti derivanti dall'uso del prodotto in contrasto con le avvertenze nel manuale.

(NL) Nederlands

LET OP

- Gebruik geen niet-gespecificeerde opladers voor dit product.
- Bewaar, laad of gebruik het laaddekkel en de optiek niet in een auto of vergelijkbare plaatsen waar de temperatuur 60°C kan overschrijden.

OPMERKING

- Haal het product niet uit elkaar.
- Dompel het product niet onder in zeewater of andere corrosieve vloeistoffen, want hierdoor kan het product beschadigd raken.

08

- De batterijen zijn niet vervangbaar. Als een van de batterijen beschadigd is, neem dan contact op met de klantenservice of stuur het product terug naar de fabrikant voor onderhoud.
- Laad het product volledig op voordat je het voor langere tijd opbergt.
- Gebruik geen oplaadpoort die is kortgesloten door metaal of andere geleidende voorwerpen.
- Stop hem niet in je mond en lik er niet aan, want lekkage uit de oplaadpoort kan ongemak veroorzaken.
- Houd de oplaadpoort schoon en droog.
- Het wordt aanbevolen om een USB-adapter te gebruiken met een uitgangsvermogen van 10W (DC 5V / 2A) of hoger. Als de uitgangsstroom van de adapter lager is dan de maximale laadstroom van het product, kan de laadtijd langer zijn dan de opgegeven tijd.
- Als u een auto gebruikt om op te laden, start dan eerst de auto, anders kan het product beschadigd raken.
- Als het oplaaddekkel het batterijniveau niet aangeeft, wordt de batterijspaarstand geactiveerd. Sluit de USB-C-kabel aan om het apparaat op te laden en te activeren.
- Als het klepje leeg raakt, kan het dradenkruis niet automatisch uitschakelen wanneer het klepje over de optiek wordt geplaatst.

UITSLUITINGSCLAUSULE

Osight is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het gebruik van het product in strijd met de waarschuwingen in de handleiding.